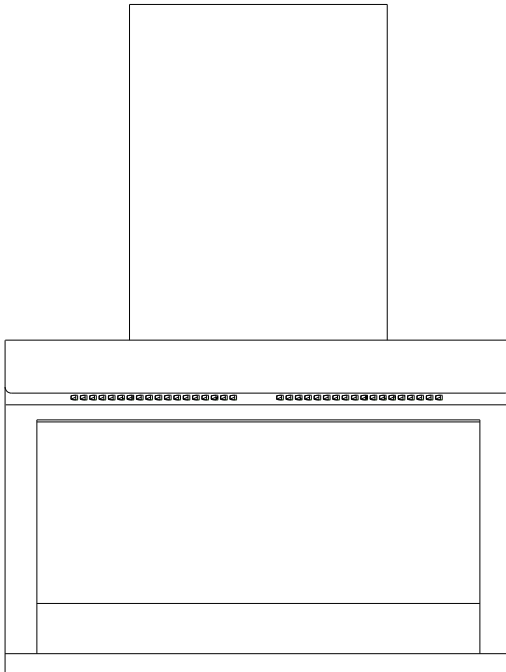


Hud Dapur Manual Pengguna

Cooker Hood User Manual



MCH-90J15

Kandungan


01	Kandungan	2
02	Amaran	3
03	Amaran Keselamatan	5
04	Arahan Pemasangan	6
05	Aksesori	8
06	Penggunaan Pertama	9
07	Penyelenggaraan	10
08	Parameter Utama	11
09	Penyelesaian Masalah	12
10	Notis Jaminan	13
11	Pelupusan	13

- Perkakas ini bukan bertujuan untuk digunakan oleh orang (termasuk kanak-kanak) yang kurang upaya fizikal, deria atau mental, atau kurang pengalaman dan pengetahuan melainkan mereka telah diberi pengawasan atau arahan mengenai cara penggunaan perkakas ini oleh orang yang bertanggungjawab ke atas keselamatan mereka. Kanak-kanak harus diawasi bagi memastikan mereka tidak bermain dengan perkakas ini. Kerja pembersihan dan penyelenggaraan tidak boleh dilakukan oleh kanak-kanak jika tanpa pengawasan. Jika kord bekalannya rosak, ia mesti digantikan oleh pengilang, agen penyelenggaraan atau orang yang berkelayakan yang seumpamanya bagi mengelakkan bahaya.
- Ruang dapur di mana perkakas ini digunakan hendaklah mempunyai pengudaraan yang baik jika ia digunakan secara serentak dengan peralatan pembakaran gas atau bahan api lain.
- Jangan gunakan bahan pencuci yang melelas untuk membersihkan unit. Fungsi unit ini bergantung kepada kekerapan penyelenggaraan.
- Untuk melindungi badan utama daripada terhakis akibat kotoran terkumpul dalam jangka panjang, unit ini perlu dibersihkan dengan air panas dan bahan pencuci yang tidak melelas setiap selang dua bulan.
- Risiko kebakaran mungkin akan berlaku jika pembersihan tidak dijalankan mengikut arahan.
- Jangan nyalakan api di bawah hud dapur.
- Udara tidak boleh dilepaskan melalui saluran yang digunakan untuk membebaskan asap dari peralatan pembakaran gas atau bahan api lain.
- Jarak minimum antara permukaan sokongan untuk peralatan memasak di atas hob dengan bahagian terendah hud dapur: jika hud dapur ditempatkan di atas perkakas gas, jarak minimum hendaklah sekurang-kurangnya 65 cm; jika arahan pemasangan untuk dapur gas menyatakan jarak yang lebih besar, maka ia harus dipatuhi. Jarak 65 cm ini boleh dikurangkan untuk;

Amaran

- Peraturan mengenai pelepasan udara wajib dipenuhi.
- Perkakas ini sesuai digunakan untuk maksimum 4 elemen hob.
- **AWAS:** Bahagian boleh dicapai mungkin menjadi panas apabila digunakan dengan peralatan memasak.
- Maklumat lampu

Parameter aliran udara diuji di bawah keadaan 230V~/50Hz dengan voltan 220-240V~/50Hz.

	Kuasa maksimum	Voltan	Gambarajah	Penutup lampu
Segiempat / diameter: 34mm x 130 mm	1.5W	DC 12 V		---

Amaran Keselamatan

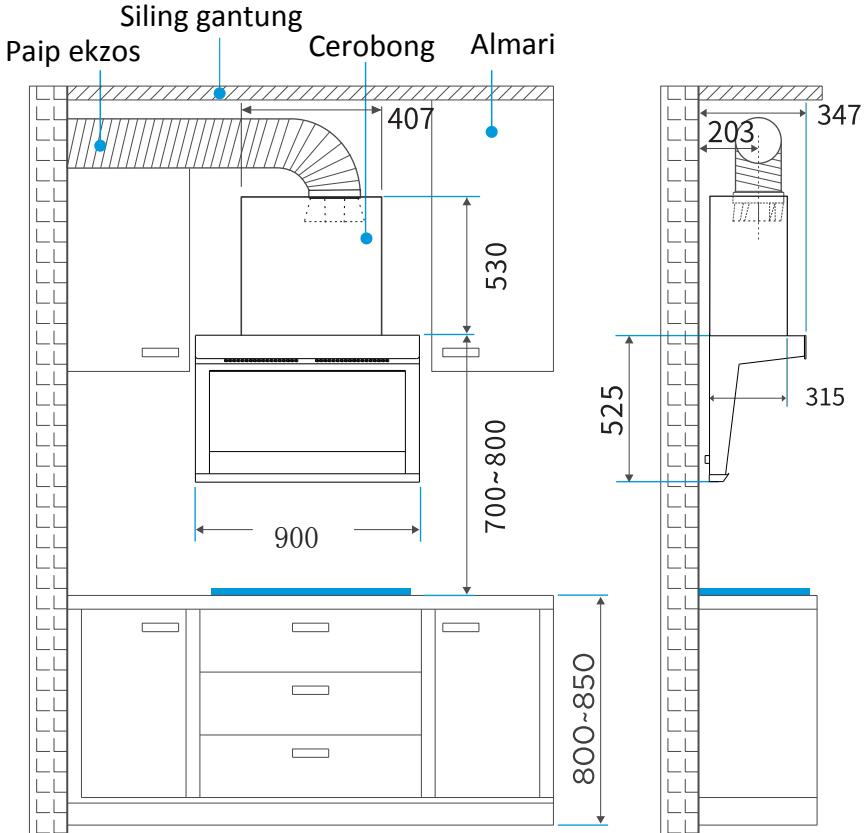
Perkakas ini boleh digunakan oleh kanak-kanak berusia 8 tahun dan ke atas, dan orang yang kurang upaya fizikal, deria atau mental, atau kurang pengalaman dan pengetahuan jika mereka telah diberikan pengawasan atau arahan penggunaan perkakas ini dengan cara yang selamat dan memahami tentang bahaya yang mungkin berlaku. Kanak-kanak tidak boleh bermain dengan perkakas ini. Kerja pembersihan dan penyelenggaraan tidak boleh dilakukan oleh kanak-kanak.

- Perkakas ini bukan bertujuan untuk digunakan oleh kanak-kanak atau orang kurang upaya jika tanpa pengawasan.
- Kanak-kanak harus diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain dengan perkakas ini.
- Sambungkan kord kuasa pada outlet soket dengan terminal dibumikan.
- Perkakas ini adalah untuk kegunaan di rumah sahaja, ianya tidak sesuai untuk kedai barbeku, kedai panggang dan kegunaan komersial yang lain.
- Hud dapur dan penapisnya hendaklah dibersihkan berkala mengikut arahan.
- Jangan nyalakan api secara terbuka, atau membenarkan minyak mengalir ke dalam perkakas ini.
- Jika berlakunya apa-apa kerosakan pada perkakas ini, sila hubungi bahagian khidmat selepas jualan.
- Pastikan ruang dapur mempunyai pengudaraan yang baik.
- Sebelum sebarang kerja penyelenggaraan dan pembersihan dijalankan, pastikan kuasa diputuskan terlebih dahulu.
- Jika kord bekalan rosak, ia mesti digantikan oleh pengilang, ejen penyelenggaraan atau orang berkelayakan yang seumpamanya bagi mengelakkan bahaya. Ianya harus digantikan dengan kord kuasa yang disediakan oleh pengilang atau penjual.
- Jika plag atau kord rosak, sila hubungi pusat khidmat selepas jualan.
- Risiko kebakaran mungkin akan berlaku jika pembersihan tidak dijalankan mengikut arahan.
- Untuk kes kerosakan wayar penyambungan, sila hubungi pengilang, kakitangan pusat khidmat selepas jualan atau juruteknik lain yang berkelayakan.
- Gunakan unit ini mengikut arahan untuk mengelakkan sebarang bahaya berlakunya kebakaran.
- Udara yang dibebaskan tidak boleh disalurkan ke dalam saluran asap atau cerobong yang digunakan untuk melepaskan asap dari peralatan pembakaran gas.
- Sila patuhi undang-undang tempatan yang berkenaan dengan pemindahan udara luaran.

Arahan Pemasangan

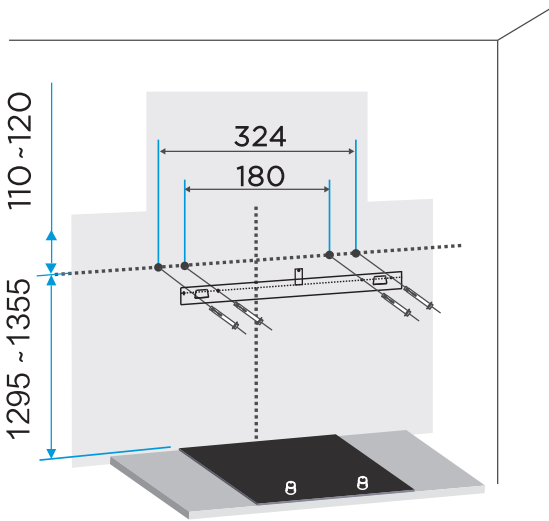
Menentukan tempat pemasangan

Hud dapur hendaklah dipasang secara melintang di bahagian atas dapur gas. Gambarajah pemasangan adalah seperti berikut:



Gambarajah skema untuk saiz lubang paip ekzos pada siling

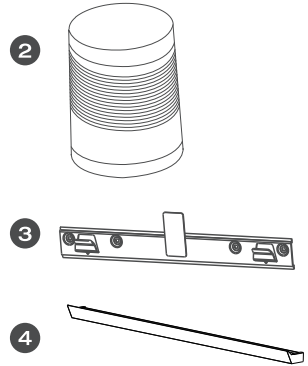
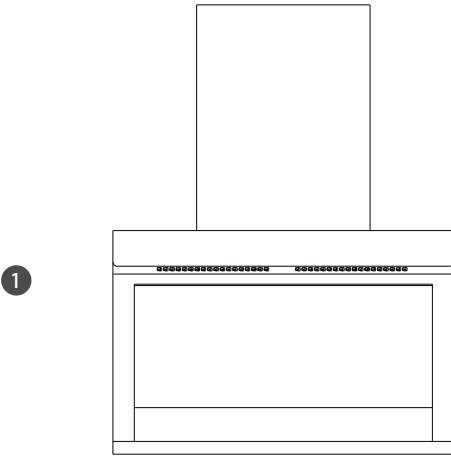
Plat pemasangan



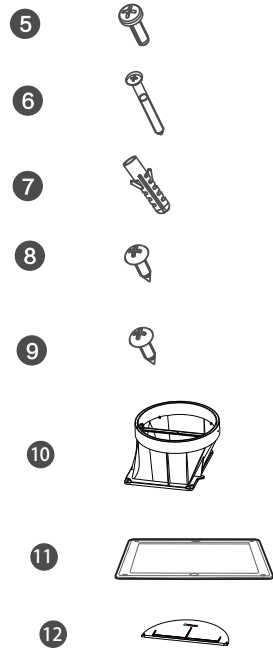
Amaran:

Gagal memasang skru atau memasang peranti berdasarkan arahan ini boleh mengakibatkan bahaya elektrik.

Aksesori

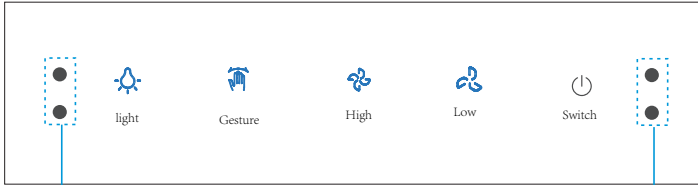


1	Badan hud dapur	1
2	Paip ekzos	1
3	Plat pemasangan	1
4	Cawan minyak	1
5	Skru (M5*16)	1
6	Skru (M5*50)	4
7	Bolt pengembangan	4
8	Skru benam sendiri ST4.2x9.5	2
9	Skru benam sendiri ST4.2x16	4
10	Injap sehalu	1
11	Gasket untuk mengetatkan injap sehalu	1
12	Bilah injap sehalu	2



Penggunaan Pertama

Hud dapur boleh digunakan apabila kuasanya dihidupkan.






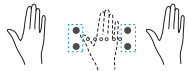


Kawalan gerak isyarat kiri

Kawalan gerak isyarat kanan

Tekan singkat: 0.5 saat

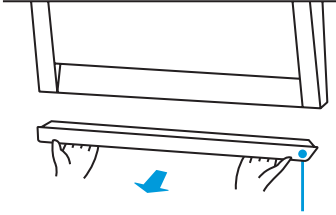
Tekan lama: 2-3 saat

	Lampu	Tekan singkat: untuk menyalakan lampu; Tekan singkat: untuk mematikan lampu.
	Gerak isyarat	Tekan singkat: untuk menghidupkan gerak isyarat; Tekan singkat: untuk mematikan gerak isyarat.
	Tinggi	Hidupkan kuasa: Tekan Kelajuan Tinggi : untuk menghidupkan kelajuan tinggi;
	Rendah	Tekan Kelajuan Tinggi : untuk menghidupkan kelajuan tinggi; (Kedua-dua kelajuan ini tidak boleh berfungsi secara serentak)
	Suis	Tekan singkat kali pertama: Untuk memulakan unit (kelajuan) Tekan singkat kali kedua: Untuk menundakan masa selama 3 min Tekan singkat kali ketiga: Untuk mematikan unit ini dengan serta merta
		Gerakkan tapak tangan dari kiri ke kanan atau dari kanan ke kiri untuk menghidupkan hud dapur.

Penyelenggaraan

Pembersihan permukaan hud

- 1 Tarik keluar cawan minyak secara mendatar dengan kedua-dua tangan dan tuangkan minyak di dalamnya.

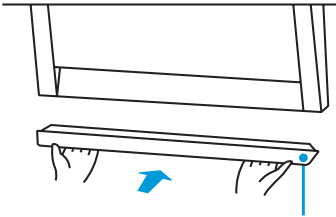


Cawan minyak

- 2 Bersihkan cawan minyak dan dilap hingga bersih.



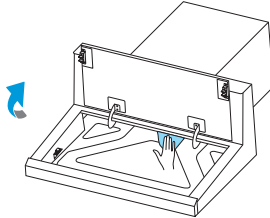
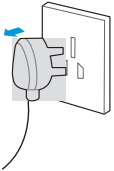
- 3 Pegang cawan minyak dengan kedua-dua tangan secara mendatar untuk memasang semula cawan minyak pada kedudukannya.



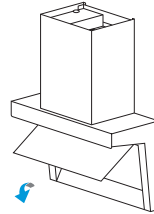
Cawan minyak

Pembersihan penapis

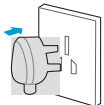
1. Cabut keluar plag dari soket.
2. Menanggalkan cawan minyak, pegang panel kaca, diputar untuk mengeluarkan penapis dan dibersihkan.



3. Apabila siap dibersihkan, tarik panel kaca ke bawah dan pasang semula cawan minyak.



4. Selepas pembersihan, pasang semula plag kuasa.



Parameter Utama

Voltan	220-240V~/50Hz
Kuasa Kadaran	243W
Kuasa Lampu	2 x 1.5W
Kuasa Motor	240W
Diameter tiub udara	190mm
Tahap kebisingan	≤70dB(A)

Penyelesaian Masalah

Kerosakan	Cara cara penyelesaian
Kedua-dua lampu dan motor tidak berfungsi	Cabut plag kuasa dan dipasang semula pada bekalan kuasa
Kebocoran minyak	Cawan minyak telah senget, sila pasang semula dengan kemas.
	Cawan minyak sudah penuh, sila tuangkan minyak tertakung di dalamnya.
	Saluran minyak tersumbat disebabkan bahagian dalaman saluran minyak telah lama tidak dibersihkan. Kerja pembersihan hub perlu dilakukan oleh pakar.
Kuasa sedutan kurang memuaskan	Elakkan tingkap atau pintu dibuka secara kerap.
	Selaraskan kepada kelajuan maksimum.
Berbunyi bising	Pasang semula paip ekzos dengan baik.
	Pastikan unit ini dipasang dengan kukuh.

Khidmat Selepas Jualan

Perkhidmatan pembaikan secara percuma berdasarkan invois akan disediakan untuk kerosakan produk bukan disebabkan oleh orang yang berlaku dalam tempoh jaminan bermula dari tarikh pembelian. Untuk kerosakan yang disebabkan oleh cara penggunaan yang tidak betul, perkara yang tidak dijamin dan penyelenggaraan yang tidak sesuai, pembaikan turut disediakan oleh pihak syarikat dengan mengenakan kos penyelenggaraan tertentu. Jangan koyakkan kod bar produk untuk memudahkan pengesahan rekod oleh juruteknik. Sila baca notis jaminan untuk perkara-perkara lain.

Notis Jaminan

Pertama sekali, untuk melindungi kepentingan anda, sila isi kad perkhidmatan pemasangan dengan teliti dan simpan resit untuk menikmati jaminan yang disediakan.

Keduanya, jika produk yang dibeli dari syarikat kami mengalami kerosakan akibat masalah kualiti, ia boleh dibaiki di bahagian penyelenggaraan khas yang ditetapkan berdasarkan bukti pembelian yang sah. Pembaikan percuma disediakan di sepanjang tempoh jaminan (bermula dari tarikh bukti pembelian dikeluarkan).

Ketiganya, untuk keadaan seperti berikut, pihak kami tidak akan bertanggungjawab ke atas perkhidmatan pembaikan produk untuk "Tiga Jaminan", bagaimanapun, pembaikan dengan mengenakan bayaran tertentu tetap disediakan:

1. Kerosakan produk disebabkan oleh cara penggunaan yang tidak betul atau penjagaan yang tidak baik.
2. Kerosakan produk bukan disebabkan oleh pemasangan atau penyelenggaraan yang dijalankan oleh kakitangan bahagian penyelenggaraan khas kami.
3. Produk yang tanpa bukti pembelian yang sah.
4. Bukti pembelian produk telah dipinda.
5. Model dan kod badan produk yang tercatat pada kad perkhidmatan pemasangan tidak sama dengan model dan kod badan produk yang dihantar untuk dibaiki.
6. Kerosakan produk disebabkan oleh ketidakstabilan voltan kuasa atau melebihi lingkungan voltan yang normal (198-242 voltan ulang-alik), atau pemasangan litar kuasa tidak memenuhi keperluan pemasangan elektrik negara.
7. Produk dijual pada harga diskaun atau dengan "Gred Rendah Kualiti" dan "Barang Substandard" tercetak pada kad perkhidmatan pemasangan atau badan unit.
8. Kerosakan produk disebabkan oleh bencana alam yang tidak dapat dielakkan.
9. Tempoh jaminan produk sudah tamat.
10. Kerosakan produk disebabkan oleh kaedah yang tidak sesuai dan tidak wajar seperti yang dinyatakan dalam buku panduan.

Keempatnya, jika permintaan anda untuk mendapatkan perkhidmatan adalah munasabah tetapi tidak dapat diselesaikan oleh bahagian penyelenggaraan khas kami atau anda tidak berpuas hati terhadap perkhidmatan mereka, sila hubungi atau tuliskan surat kepada pusat khidmat pelanggan kami dengan segera, kami akan menyediakan perkhidmatan yang sewajarnya kepada anda.

Pelupusan



Sila lupuskan perkakas ini di pusat pengumpulan sisa komuniti / pusat kitar semula tempatan anda, dan pastikan ia tidak mendatangkan bahaya terhadap kanak-kanak semasa disimpan untuk pelupusan. Plag mesti dijadikan tidak berguna dan kabel mesti dipotong bagi mengelakkan penyalahgunaan.

Pihak pengilang tidak memikul sebarang tanggungjawab jika cadangan dan arahan tersebut di atas mengenai pemasangan, penyelenggaraan dan penggunaan tidak dipatuhi dan diikuti semasa mengendalikan hud dapur ini.

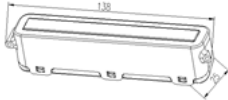
01	Contents.....	2
02	Warnings.....	3
03	Safety Warning.....	5
04	Installation instruction	6
05	Accessories.....	8
06	First using.....	9
07	Maintenance.....	10
08	Main Parameters.....	11
09	Trouble shooting.....	12
10	Warning notice.....	13
11	Disposal.....	13

Warnings

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- There shall be adequate ventilation of the room when the range hood is used at the same time as appliances burning gas or other fuels.
- Please do not use corrosive detergent for cleaning. The proper function of the unit is conditioned by the regularity of the maintenance.
- To protect the main body from corrosive of the long time accumulation of dirt, the cooker hood should be cleaned with hot water with non-corrosive detergent every two months.
- There is a fire risk if cleaning is not carried out in accordance with the instructions.
- Do not flame under the range hood.
- The air must not be discharged into a flue that is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels.
- The minimum distance between the supporting surface for the cooking vessels on the hob and the lowest part of the range hood (When the range hood is located above a gas appliance ,this distance shall be at least 65cm,If the instructions for instillation for the gas hob specify a greater distance,this has to be taken into account.The distance of 65cm can be reduced for)

- Regulations concerning the discharge of air have to be fulfilled.
- The appliance uses 4 hob elements at most.
- **CAUTION:** Accessible parts may become hot when used with cooking appliances.
- **Lamp information**

The air flow parameter is tested under conditions of 230V~/50Hz when the voltage is 220-240V~/50Hz.

	Max Power	Voltage	Picture	Lamp Cap
Square / Diameter: 34mm x 130mm	1.5W	DC 12 V		---

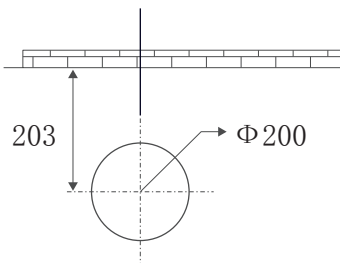
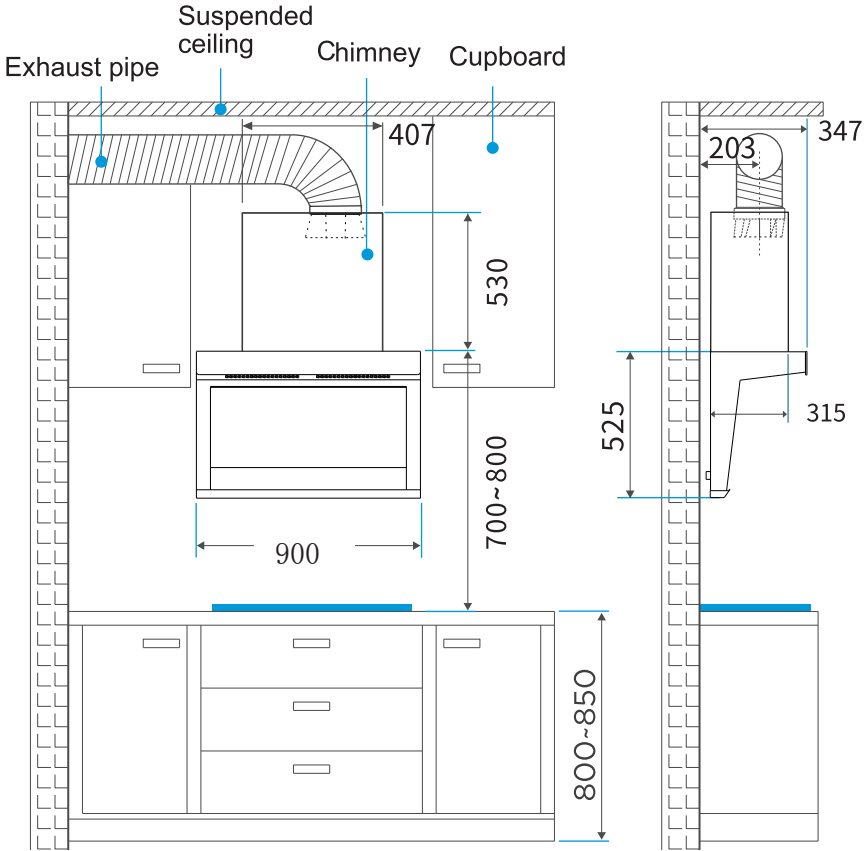
Safety Warning

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance.

- The appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervisions.
- Young children should be supervised to ensure they do not play with the appliance.
- Plug the power cord to socket outlet with earthing continuity terminal.
- The cooker hood is for home use only, not suitable for barbecue, roast shop and other commercial purposes.
- The cooker hood and its filter should be cleaned regularly according to the instruction.
- Do not use open flame, or allow oil to go beneath the appliance.
- If there is any fault occurred with the appliance, please call after-sale service department.
- Please keep the kitchen room ventilated.
- Prior to any maintenance, cleaning operation, ensure the power is cut off.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard. The replaced power cord should be provided by manufacturer or seller.
- If the plug or cord is damaged, please call after-sale service center.
- There is a fire risk if cleaning is not carried out in accordance with the instruction.
- In case of damaged connecting wire, please refer to the manufacturer, after-sale service personnel or other qualified technicians.
- Use the unit according to the instructions to avoid any fire hazard.
- The exhaust air must not be introduced into a smoke flue or chimney that is used for exhausting fumes from appliances burning gas.
- Follow the local laws applicable for external air evacuation.

Determine location

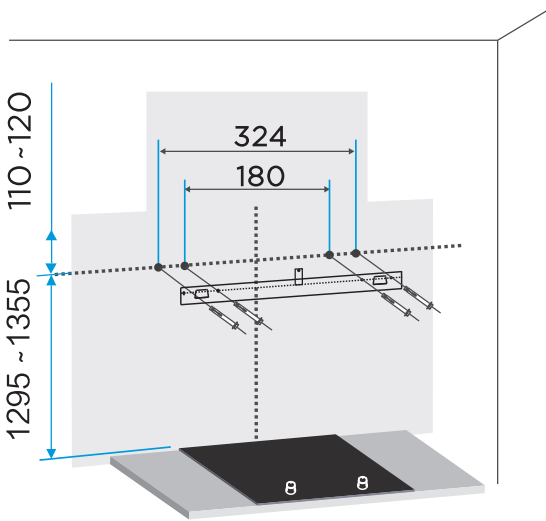
Range hood should be installed horizontally on the top of the stove, the installation diagram is as follows:



Schematic diagram of the hole size of the exhaust pipe at the ceiling

Installation instruction

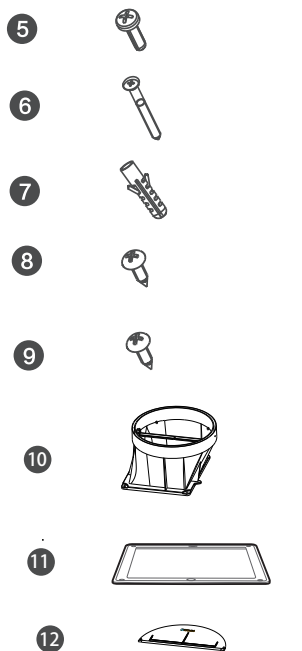
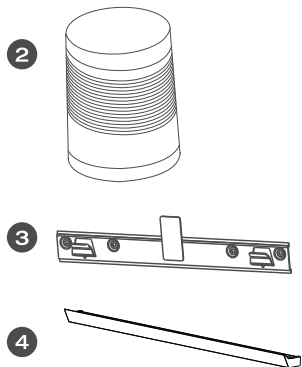
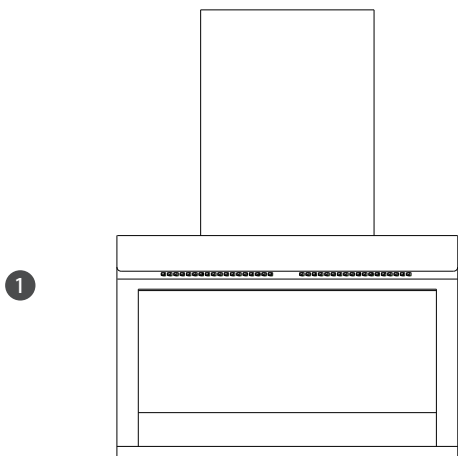
Installation plate



Warning:

Failure to install the screws or fixing device in accordance with these instructions may result in electrical hazards.

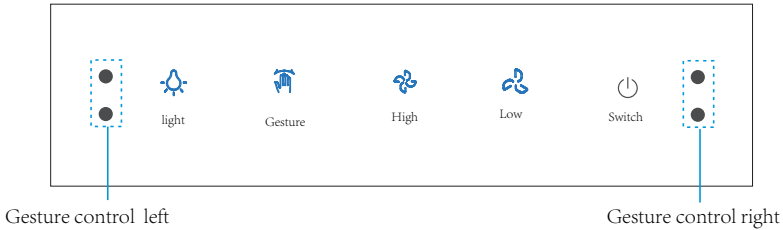
Accessories



1	Range hood body	1
2	Exhaust pipe	1
3	Installation plate	1
4	Oil cup	1
5	Screws M5*16	1
6	Screw M5*50	4
7	Expansion bolt	4
8	Self tapping screw ST4.2*9.5	2
9	Self tapping screw ST4.2*16	4
10	Check valve	1
11	Check valve Sealing gasket	1
12	Check valve blade	2







First Using

Range hood can be used after power.



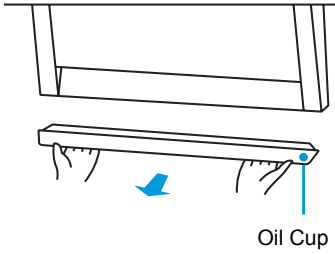
Short press: 0.5 second

Long press: 2~3 seconds

	Light	Short press: Turn on the light; Short press: Turn off the light;
	Gesture	Short press: Open the gesture; Short press: Close the gesture;
 	High Low	Turn on the power; Press High speed : Turn on high speed ; Press Low speed : Turn on low speed. (Two patterns can't run at the same time)
	Switch	1st Short press: Start up (speed); 2nd Short press: Delay 3 min; 3rd Short press: OFF immediately.
		Palm from left to right or from right to left is to start the range hood

Cleaning on the surface

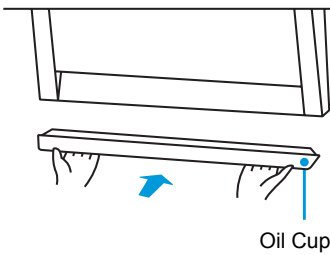
- 1 Draw out the oil cup with both hands horizontally and pour away the oil



- 2 Clean the oil cup and wipe it clean

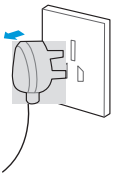


- 3 Return your hands horizontally to the oil cup

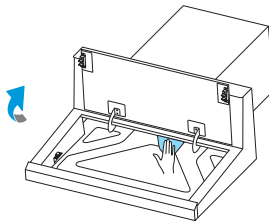


Fiter cleaning

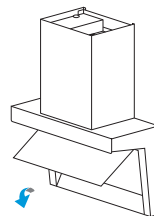
1. unplug



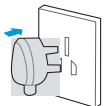
2. Remove the oil cup, hold the glass panel, turn it out and clean it



3. when the cleaning is complete, pull down the panel and fill the oil cup



4. After cleaning, insert the power plug



Main Parameters

Voltage	220-240V~/50Hz
Rated Power	243W
Lighting Power	2 X 1.5W
Motor Power	240W
Diameter of air tube	190mm
Noise	≤70dB(A)

Trouble Shooting

Fault	Solution
Both light and motor do not work	Unplug power plug and reconnect the power supply.
Oil leakage	Oil cup tilt, please reinstall.
	Oil cup full filled with oil, please dump the oil.
	Oil-way blockage caused by long time uncleaned internal oil-way, needs professionals to wash the hood.
Insufficient suction	Avoid opening window or door frequently.
	Adjust to max. speed.
Loud noise	Reinstall the exhaust pipe properly
	Ensure firm installation

After service

Product non-artificial breakdown within warranty period from purchase date will be offered free repair service based on invoice. Damage due to improper use, out of warranty and poor maintenance will be repaired by our company but charging certain maintenance cost. Please don't tear off the product bar code so that the repairman can verify the record. Please read the warranty notice concerning other matters.

Warranty notice

First, to safeguard your interests, please fill out the installation service card carefully and retain the receipt for warranty.

Second, the product purchased in our company that has breakdown due to quality problem can be repaired at designated special service department based on valid purchase proof. Free repair is offered within warranty period (from the date of purchase proof issued).

Third, the following situations, we are not responsible for product "Three Guarantees" repair service but still provide charging service:

- 1) The product damaged due to improper use or poor safekeeping.
- 2) The product damaged not caused by installation or maintenance of special service department staff.
- 3) The product without valid purchase proof.
- 4) The product's purchase proof has been altered.
- 5) The product model and body code registered on installation service card is inconsistent with the model and body code of the product to be repaired.
- 6) The product damaged due to the instability of power voltage or exceeding normal voltage scope (198-242) V.a.c, or power circuit installation not meeting the national electrical installation requirement.
- 7) The product sold at discounted price or with "OFF-Grade" and "Substandard Goods" printed on installation service card or the body.
- 8) Product damaged due to irresistible natural disaster.
- 9) Product warranty period is expired.
- 10) The product damaged by the unsuitable and improper method specified in instruction book.

Fourth, if your reasonable service demand can't be solved by special service department or dissatisfaction with their service, please make an immediate call or write a letter to our customer service center, we will provide you with our service.

Disposal



Please dispose of it at your local community waste collection / recycling center and ensure it presents no danger to children while being stored for disposal. The plug must be rendered useless and the cable cut off to prevent misuse.

The manufacturer shall decline all responsibility if the foregoing recommendations and instruction regarding installation, maintenance and use are not observed and respected when using the cooker hood.

